

Édition de langue française

## Législation

Sommaire

### I Actes dont la publication est une condition de leur applicabilité

Règlement (CE) n° 2/97 de la Commission, du 3 janvier 1997, fixant les droits à l'importation dans le secteur du riz ..... 1

Règlement (CE) n° 3/97 de la Commission, du 3 janvier 1997, établissant des valeurs forfaitaires à l'importation pour la détermination du prix d'entrée de certains fruits et légumes ..... 4

### II Actes dont la publication n'est pas une condition de leur applicabilité

#### Commission

97/4/CE:

- \* Décision de la Commission, du 12 décembre 1996, établissant les listes provisoires d'établissements de pays tiers en provenance desquels les États membres autorisent les importations de viandes fraîches de volaille <sup>(1)</sup> .... 6

97/5/CE:

- \* Décision de la Commission, du 12 décembre 1996, reconnaissant la Hongrie comme indemne de *Clavibacter michiganensis* (Smith) Davis et al ssp. *sepedonicus* (Spieckerman et Kotthoff) Davis et al ..... 21

97/6/CE:

- \* Avis — Importation de riz originaire des pays et territoires d'outre-mer 22

<sup>(1)</sup> Texte présentant de l'intérêt pour l'EEE

## I

(Actes dont la publication est une condition de leur applicabilité)

**RÈGLEMENT (CE) N° 2/97 DE LA COMMISSION**  
**du 3 janvier 1997**  
**fixant les droits à l'importation dans le secteur du riz**

LA COMMISSION DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES,  
vu le traité instituant la Communauté européenne,

vu le règlement (CE) n° 3072/95 du Conseil, du 22 décembre 1995, portant organisation commune du marché du riz<sup>(1)</sup>,

vu le règlement (CE) n° 1503/96 de la Commission, du 29 juillet 1996, portant modalités d'application du règlement (CE) n° 3072/95 du Conseil en ce qui concerne les droits à l'importation dans le secteur du riz<sup>(2)</sup>, modifié par le règlement (CE) n° 2131/96<sup>(3)</sup>, et notamment son article 4 paragraphe 1,

considérant que l'article 11 du règlement (CE) n° 3072/95 prévoit que, lors de l'importation des produits visés à l'article 1<sup>er</sup> dudit règlement, les taux des droits du tarif douanier commun sont perçus; que, toutefois, pour les produits visés au paragraphe 2 de cet article, le droit à l'importation est égal au prix d'intervention valable pour ces produits lors de l'importation et majoré d'un certain pourcentage selon qu'il s'agit du riz décortiqué ou blanchi, diminué du prix à l'importation, pour autant que ce droit ne dépasse pas le taux des droits du tarif douanier commun;

considérant que, en vertu de l'article 12 paragraphe 3 du règlement (CE) n° 3072/95, les prix à l'importation caf sont calculés sur la base des prix représentatifs pour le produit en question sur le marché mondial ou sur le marché d'importation communautaire du produit;

considérant que le règlement (CE) n° 1503/96 a fixé des modalités d'application du règlement (CE) n° 3072/95 en ce qui concerne les droits à l'importation dans le secteur du riz;

considérant que les droits à l'importation sont applicables jusqu'à ce qu'une nouvelle fixation entre en vigueur; qu'ils restent également en vigueur si aucune cotation n'est disponible dans la source de référence prévue à l'article 5 du règlement (CE) n° 1503/96 au cours des deux semaines précédant la prochaine fixation périodique;

considérant que, afin de permettre le fonctionnement normal du régime des droits à l'importation, il convient de retenir pour le calcul de ces derniers les taux de marché constatés au cours d'une période de référence;

considérant que l'application du règlement (CE) n° 1503/96 conduit à fixer les droits à l'importation conformément aux annexes du présent règlement,

A ARRÊTÉ LE PRÉSENT RÈGLEMENT:

*Article premier*

Les droits à l'importation dans le secteur du riz visés à l'article 11 paragraphes 1 et 2 du règlement (CE) n° 3072/95 sont fixés à l'annexe I du présent règlement sur la base des éléments repris à l'annexe II.

*Article 2*

Le présent règlement entre en vigueur le 4 janvier 1997.

Le présent règlement est obligatoire dans tous ses éléments et directement applicable dans tout État membre.

Fait à Bruxelles, le 3 janvier 1997.

*Par la Commission*

Franz FISCHLER

*Membre de la Commission*

<sup>(1)</sup> JO n° L 329 du 30. 12. 1995, p. 18.

<sup>(2)</sup> JO n° L 189 du 30. 7. 1996, p. 71.

<sup>(3)</sup> JO n° L 285 du 7. 11. 1996, p. 6.

## ANNEXE I

## du règlement de la Commission, du 3 janvier 1997, fixant les droits à l'importation applicables au riz et aux brisures

(en écus par tonne)

Code NC	Droit à l'importation <sup>(1)</sup>		
	Pays tiers (sauf ACP et Bangladesh) <sup>(2)</sup> (7)	ACP Bangladesh (1) <sup>(3)</sup> (7) <sup>(4)</sup>	Basmati Inde et Pakistan <sup>(5)</sup>
1006 10 21	(7)	140,81	
1006 10 23	(7)	140,81	
1006 10 25	(7)	140,81	
1006 10 27	(7)	140,81	
1006 10 92	(7)	140,81	
1006 10 94	(7)	140,81	
1006 10 96	(7)	140,81	
1006 10 98	(7)	140,81	
1006 20 11	357,88	174,60	
1006 20 13	357,88	174,60	
1006 20 15	357,88	174,60	
1006 20 17	308,77	150,05	58,77
1006 20 92	357,88	174,60	
1006 20 94	357,88	174,60	
1006 20 96	357,88	174,60	
1006 20 98	308,77	150,05	58,77
1006 30 21	(7)	271,09	
1006 30 23	(7)	271,09	
1006 30 25	(7)	271,09	
1006 30 27	(7)	271,09	
1006 30 42	(7)	271,09	
1006 30 44	(7)	271,09	
1006 30 46	(7)	271,09	
1006 30 48	(7)	271,09	
1006 30 61	(7)	271,09	
1006 30 63	(7)	271,09	
1006 30 65	(7)	271,09	
1006 30 67	(7)	271,09	
1006 30 92	(7)	271,09	
1006 30 94	(7)	271,09	
1006 30 96	(7)	271,09	
1006 30 98	(7)	271,09	
1006 40 00	(7)	84,38	

(1) Sous réserve des dispositions des articles 12 et 13 du règlement (CEE) n° 715/90 du Conseil (JO n° L 84 du 30. 3. 1990, p. 85), modifié.

(2) Conformément au règlement (CEE) n° 715/90, les droits à l'importation ne sont pas appliqués aux produits originaires des États d'Afrique, des Caraïbes et du Pacifique et importés directement dans le département d'outre-mer de la Réunion.

(3) Le droit à l'importation de riz dans le département d'outre-mer de la Réunion est défini à l'article 11 paragraphe 3 du règlement (CE) n° 3072/95.

(4) Pour les importations de riz, excepté les brisures de riz (code NC 1006 40 00), originaires du Bangladesh, le droit à l'importation est applicable dans le cadre du régime défini par les règlements (CEE) n° 3491/90 du Conseil (JO n° L 337 du 4. 12. 1990, p. 1) et (CEE) n° 862/91 de la Commission (JO n° L 88 du 9. 4. 1991, p. 7), modifié.

(5) L'importation de produits originaires des PTOM est exemptée de droit à l'importation, conformément à l'article 101 paragraphe 1 de la décision 91/482/CEE du Conseil (JO n° L 263 du 19. 9. 1991, p. 1), modifiée.

(6) Pour le riz décortiqué de la variété Basmati originaire d'Inde et du Pakistan, réduction de 250 écus par tonne [article 4 bis du règlement (CE) n° 1503/96, modifié].

(7) Droit de douane fixé dans le tarif douanier commun.

## ANNEXE II

## Calcul des droits à l'importation dans le secteur du riz

	Paddy	Type Indica		Type Japonica		Brisures
		décortiqué	blanchi	décortiqué	blanchi	
1. Droit à l'importation (écus par tonne)	( <sup>1</sup> )	308,77	572,00	357,88	572,00	( <sup>1</sup> )

## 2. Éléments de calcul:

a) Prix caf Arag (\$/T)	—	406,47	360,18	380,00	430,00	—
b) Prix fob (\$/T)	—	—	—	350,00	400,00	—
c) Frets maritimes (\$/T)	—	—	—	30,00	30,00	—
d) Source	—	USDA	USDA	Opérateurs	Opérateurs	—

(<sup>1</sup>) Droit de douane fixé dans le tarif douanier commun.

**RÈGLEMENT (CE) N° 3/97 DE LA COMMISSION****du 3 janvier 1997****établissant des valeurs forfaitaires à l'importation pour la détermination du prix d'entrée de certains fruits et légumes**

LA COMMISSION DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES,  
vu le traité instituant la Communauté européenne,

vu le règlement (CE) n° 3223/94 de la Commission, du 21 décembre 1994, portant modalités d'application du régime à l'importation des fruits et légumes <sup>(1)</sup>, modifié en dernier lieu par le règlement (CE) n° 2375/96 <sup>(2)</sup>, et notamment son article 4 paragraphe 1,

vu le règlement (CEE) n° 3813/92 du Conseil, du 28 décembre 1992, relatif à l'unité de compte et aux taux de conversion à appliquer dans le cadre de la politique agricole commune <sup>(3)</sup>, modifié en dernier lieu par le règlement (CE) n° 150/95 <sup>(4)</sup>, et notamment son article 3 paragraphe 3,

considérant que le règlement (CE) n° 3223/94 prévoit, en application des résultats des négociations commerciales multilatérales du cycle d'Uruguay, les critères pour la fixation par la Commission des valeurs forfaitaires à l'impor-

tation des pays tiers, pour les produits et les périodes qu'il précise dans son annexe;

considérant que, en application des critères susvisés, les valeurs forfaitaires à l'importation doivent être fixées aux niveaux repris à l'annexe du présent règlement,

A ARRÊTÉ LE PRÉSENT RÈGLEMENT:

*Article premier*

Les valeurs forfaitaires à l'importation visées à l'article 4 du règlement (CE) n° 3223/94 sont fixées comme indiqué dans le tableau figurant en annexe.

*Article 2*

Le présent règlement entre en vigueur le 4 janvier 1997.

Le présent règlement est obligatoire dans tous ses éléments et directement applicable dans tout État membre.

Fait à Bruxelles, le 3 janvier 1997.

*Par la Commission*

Franz FISCHLER

*Membre de la Commission*

<sup>(1)</sup> JO n° L 337 du 24. 12. 1994, p. 66.

<sup>(2)</sup> JO n° L 325 du 14. 12. 1996, p. 5.

<sup>(3)</sup> JO n° L 387 du 31. 12. 1992, p. 1.

<sup>(4)</sup> JO n° L 22 du 31. 1. 1995, p. 1.

## ANNEXE

du règlement de la Commission, du 3 janvier 1997, établissant les valeurs forfaitaires à l'importation pour la détermination du prix d'entrée de certains fruits et légumes

(en écus par 100 kg)

Code NC	Code des pays tiers <sup>(1)</sup>	Valeur forfaitaire à l'importation
0702 00 15	204	50,5
	220	94,1
	624	89,3
	999	78,0
0707 00 10	624	112,4
	999	112,4
0709 90 71	052	86,4
	999	86,4
0805 10 01, 0805 10 05, 0805 10 09	052	23,9
	204	45,7
	448	37,2
	624	78,1
	999	46,2
0805 20 11	052	71,2
	204	63,2
	999	67,2
0805 20 13, 0805 20 15, 0805 20 17, 0805 20 19	052	62,3
	600	87,1
	624	144,3
	999	97,9
0805 30 20	052	75,9
	400	106,9
	528	45,9
	600	78,2
	999	76,7
0808 10 51, 0808 10 53, 0808 10 59	060	48,8
	064	59,2
	400	89,1
	404	76,4
	999	68,4
	999	68,4
0808 20 31	052	66,5
	064	66,9
	400	114,9
	624	70,3
	999	79,7

(<sup>1</sup>) Nomenclature des pays fixée par le règlement (CE) n° 68/96 de la Commission (JO n° L 14 du 19. 1. 1996, p. 6).  
Le code «999» représente «autres origines».

## II

(Actes dont la publication n'est pas une condition de leur applicabilité)

## COMMISSION

## DÉCISION DE LA COMMISSION

du 12 décembre 1996

établissant les listes provisoires d'établissements de pays tiers en provenance desquels les États membres autorisent les importations de viandes fraîches de volaille

(Texte présentant de l'intérêt pour l'EEE)

(97/4/CE)

LA COMMISSION DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES,

vu le traité instituant la Communauté européenne,

vu la décision 95/408/CE du Conseil, du 22 juin 1995, concernant les modalités d'établissement pour une période transitoire, de listes provisoires des établissements de pays tiers dont les États membres sont autorisés à importer certains produits d'origine animale, produits de la pêche et mollusques bivalves vivants<sup>(1)</sup>, et notamment son article 2 paragraphe 1,

considérant que, par décision 94/85/CE de la Commission<sup>(2)</sup>, modifiée en dernier lieu par la décision 96/2/CE<sup>(3)</sup>, une liste des pays tiers en provenance desquels les États membres autorisent les importations de viandes fraîches de volailles a été établie;

considérant que, pour un grand nombre de pays figurant sur cette liste, les conditions de police sanitaire et la certification vétérinaire requises à l'importation de viandes fraîches de volaille ont été établies par la décision 94/984/CE<sup>(4)</sup> de la Commission, modifiée par la décision 96/456/CE<sup>(5)</sup>;

considérant que la Commission a reçu de la part de ces pays tiers des listes d'établissements, accompagnées des garanties que ceux-ci répondent bien aux exigences sanitaires appropriées de la Communauté; que, en cas de non-respect de ces garanties par un établissement, ses activités à l'exportation vers la Communauté européenne pourraient être suspendues;

considérant que, en vue de l'adaptation au nouveau régime, découlant de l'adoption de ces listes, il importe de prévoir un délai pour leur application; que, par conséquent, à l'expiration de ce délai, il ne sera plus possible pour les pays tiers, n'ayant pas transmis leurs listes d'établissements accompagnées des garanties adéquates, d'exporter les viandes fraîches de volaille vers la Communauté européenne;

considérant que, par conséquent, il est possible d'élaborer les listes provisoires d'établissements produisant des viandes fraîches de volailles, pour ces pays;

considérant que les mesures prévues par la présente décision sont conformes à l'avis du comité vétérinaire permanent,

A ARRÊTÉ LA PRÉSENTE DÉCISION:

*Article premier*

1. Les États membres autorisent les importations de viandes fraîches de volaille en provenance des établissements figurant en annexe.
2. Les importations en provenance d'établissements figurant en annexe demeurent soumises aux dispositions communautaires arrêtées par ailleurs, dans le domaine vétérinaire.

*Article 2*

La présente décision est applicable à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1997.

<sup>(1)</sup> JO n° L 243 du 11. 10. 1995, p. 17.

<sup>(2)</sup> JO n° L 44 du 17. 2. 1994, p. 31.

<sup>(3)</sup> JO n° L 1 du 3. 1. 1996, p. 6.

<sup>(4)</sup> JO n° L 378 du 31. 12. 1994, p. 11.

<sup>(5)</sup> JO n° L 188 du 27. 7. 1996, p. 52.

*Article 3*

Les États membres sont destinataires de la présente décision.

Fait à Bruxelles, le 12 décembre 1996.

*Par la Commission*

Franz FISCHLER

*Membre de la Commission*

---



ANEXO — BILAG — ANHANG — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — ANNEX — ANNEXE — ALLEGATO —  
BIJLAGE — ANEXO — LIITE — BILAGA

LISTA DE LOS ESTABLECIMIENTOS / LISTE OVER VIRKSOMHEDER / VERZEICHNIS DER  
BETRIEBE / ΠΙΝΑΚΑΣ ΤΩΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΝ / LIST OF ESTABLISHMENTS / LISTE DES  
ÉTABLISSEMENTS / ELENCO DEGLI STABILIMENTI / LIJST VAN BEDRIJVEN / LISTA  
DOS ESTABELECIMENTOS / LUETTELO LAITOKSISTA / FÖRTECKNING ÖVER  
ANLÄGGNINGAR

Producto: carne fresca de ave / Produkt: fersk fjerkrækød / Erzeugnis: frisches Geflügelfleisch /  
Προϊόν: νωπό κρέας πουλερικών / Product: fresh poultrymeat / Produit: viandes fraîches de  
volaille / Prodotto: carne fresca di pollame / Produkt: vers vlees van gevogelte / Produto: carne  
fresca de aves / Tuote: tuore siipikarjanliha / Varuslag: färskt fjäderfäkött

- 1 = Referencia nacional / National reference / National-Code / Εθνικός αριθμός έγκρισης / National  
reference / Référence nationale / Referenza nazionale / Nationale code / Referência nacional /  
Kansallinen referenssi / Nationell referens
- 2 = Nombre y apellidos / Navn / Name / Τίτλος εγκατάστασης / Name / Nom / Nome / Naam /  
Nome / Nimi / Namn
- 3 = Ciudad / By / Stadt / Πόλη / Town / Ville / Città / Stad / Cidade / Kaupunki / Stad
- 4 = Región / Region / Region / Περιοχή / Region / Région / Regione / Regio / Região / Alue / Region
- 5 = Actividad / Aktivitet / Tätigkeit / Είδος εγκατάστασης / Activity / Activité / Attività / Activiteit /  
Actividade / Toimintamuoto / Verksamhet
- SH = matadero / slagteri / Schlachthof / Σφαγιοτεχνική εγκατάσταση / slaughterhouse / abattoir /  
macello / slachthuis / matadouro / teurastamo / slakthus
- CP = sala de despiece / opskæringsvirksomhed / Zerlegungsbetriebe / Εργαστήριο τεμαχισμού / cutting  
plant / atelier de découpe / sala di sezionamento / Uitsnijderij / sala de corte / leikkaamo / styckeri
- CS = almacén frigorífico / frysehus / Kühlhaus / Ψυκτική εγκατάσταση / cold store / entrepôts  
frigorifiques / deposito frigorifero / Koelhuis / armazenagem frigorífica / kylmävarasto / kylhus

País: ARGENTINA / Land: ARGENTINA / Land: ARGENTINIEN / Χώρα: ΑΡΓΕΝΤΙΝΗ / Country:  
ARGENTINA / Pays: ARGENTINE / Paese: ARGENTINA / Land: ARGENTINIÈ / País: ARGENTINA /  
Maa: ARGENTIINA / Land: ARGENTINA

1	2	3	4	5
1119	Cargill SA	Pilar	Buenos Aires	SH-CP-CS
1304	Rasic Hermanos SA	U. Ferroviaria	Buenos Aires	SH-CP-CS
1325	Fepasa SA	Concepción del Uruguay	Entre Ríos	SH-CP-CS
1610	Granja Tres Arroyos SA	Concepción del Uruguay	Entre Ríos	SH-CP-CS
1683	Dyesa	San José	Entre Ríos	SH-CP-CS
2589	Las Camelias SRL	San José	Entre Ríos	SH-CP-CS

País: BRASIL / Land: BRASILIEN / Land: BRASILIEN / Χώρα: ΒΡΑΖΙΛΙΑ / Country: BRAZIL / Pays:  
BRÉSIL / Paese: BRASILE / Land: BRAZILIÈ / País: BRASIL / Maa: BRASILIA / Land: BRASILIEN

1	2	3	4	5
1	Sadia Concórdia SA Indústria e Comércio	Concórdia	Santa Catarina	SH-CP
87	Perdigão Agroindustrial SA	Videira	Santa Catarina	SH-CP

1	2	3	4	5
103	Perdigão Agroindustrial SA	Serafina Correa	Rio Grande do Sul	SH-CP
104	Sadia Concórdia SA Indústria e Comércio	Chapeco	Santa Catarina	SH-CP
215	Ceval Alimentos SA	Jundiai	São Paulo	SH-CP
237	Pena Branca Alimentos SA	Roca Sales	Rio Grande do Sul	SH-CP
424	Cooperativa Central de Laticínios do Paraná Ltd.	Castro	Paraná	SH-CP
466	Perdigão Agroindustrial SA	Capinzal	Santa Catarina	SH-CP
490	Ceval Alimentos SA	Seara	Santa Catarina	SH-CP
516	Copacol Cooperativa Agrícola Consolata Ltd.	Cafelandia	Paraná	SH-CP
530	Dagranja Agroindustrial Ltd.	Lapa	Paraná	SH-CP
544	Pena Branca Alimentos SA	Caxias do Sul	Rio Grande do Sul	SH-CP
576	Ceval Alimentos SA	Itapiranga	Santa Catarina	SH-CP
601	Chapeco Companhia Industrial de Alimentos	Xaxim	Santa Catarina	SH-CP
716	Frigobras Companhia Brasileira de Frigoríficos	Toledo	Paraná	SH-CP
922	Frangosul SA Agro Avícola Industrial	Passo Fundo	Rio Grande do Sul	SH-CP
938	Granja Itambi Ltd.	São José dos Campos	São Paulo	SH-CP
1661	Companhia Minuano de Alimentos	Lajeado	Rio Grande do Sul	SH-CP
1985	Sadia Concórdia SA Indústria e Comércio	Dois Vizinhos	Paraná	SH-CP
2014	Perdigão Agroindustrial SA	Marau	Rio Grande do Sul	SH-CP
2025	Avipal SA Avicultura e Agropecuária	Porto Alegre	Rio Grande do Sul	SH-CP-CS
2032	Frangosul SA Agro Avícola Industrial	Montenegro	Rio Grande do Sul	SH-CP
2172	Ceval Alimentos SA	Forquilha	Santa Catarina	SH-CP
2435	Ceval Alimentos SA	Jaragua do Sul	Santa Catarina	SH-CP
2485	Ceval Alimentos SA	Nuporanga	São Paulo	SH-CP
2518	Sadia Concórdia SA Indústria e Comércio	Fransisco Beltrão	Paraná	SH-CP
3125	Cooperativa Central Oeste Catarinense Ltd.	Maravilha	Santa Catarina	SH-CP
3595	Ceval Alimentos SA	Sidrolandia	Mato Grosso do Sul	SH-CP

1	2	3	4	5
10	Swift Armour SA Indústria e Comércio	São Paulo	São Paulo	CS
71	Frisa-Frigorífico Rio Doce SA	Niterio	Rio de Janeiro	CS
72	Cefri — Estocagem Frigorífica e Agroindústria Ltd.	Mairinque	São Paulo	CS
78	Interfrio SA — Comercial e Industrial	Pelotas	Rio Grande do Sul	CS
250	Brasfrigo SA	Uberlândia	Minas Gerais	CS
251	Refrio — Armazéns Gerais Frigoríficos Ltd.	Itapeirica da Serra	São Paulo	CS
785	Sadia Trading SA — Exportação e Importação	Paranágua	Paraná	CS
966	Sola SA — Indústrias Alimentícias	Três Rios	Rio de Janeiro	CS
1075	Companhia Geral de Armazenamento — CGA	Santos	São Paulo	CS
1148	Frigorífico Olle Hartwig Equus Ltd.	Pelotas	Rio Grande do Sul	CS
1597	Companhia Estadual de Silos e Armazéns — Cesa	Caxias do Sul	Rio Grande do Sul	CS
1599	Martini Meat SA — Armazéns Gerais	Paranágua	Paraná	CS
1793	Arfrio — Armazéns Gerais Frigoríficos	Itajai	Santa Catarina	CS
1958	Avante SA — Armazéns Gerais Frigoríficos	Santos	São Paulo	CS
2145	Anglo Alimentos SA	Santos	São Paulo	CS
2248	Companhia Nacional de Abastecimento — Conab	Canoas	Rio Grande do Sul	CS
2427	Brasfrigo SA	Itaja	Santa Catarina	CS
2608	Companhia Estadual de Silos e Armazéns — Cesa	Capão do Leão	Rio Grande do Sul	CS
2909	Sadia Trading SA — Exportação e Importação	Paranágua	Paraná	CS
3036	Companhia Produtores de Armazéns Gerais	Paranágua	Paraná	CS
3155	Localfrio SA — Armazéns Gerais Frigoríficos	Guaruja	São Paulo	CS
3360	Arfrio SA — Armazéns Gerais Frigoríficos	Santos	São Paulo	CS
3562	Arfrio SA — Armazéns Gerais Frigoríficos	São Fransisco do Sul	Santa Catarina	CS

País: BULGARIA / Land: BULGARIEN / Land: BULGARIEN / Χώρα: ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ / Country: BULGARIA / Pays: BULGARIE / Paese: BULGARIA / Land: BULGARIJE / País: BULGÁRIA / Maa: BULGARIA / Land: BULGARIEN

1	2	3	4	5
45	Sagita Ltd Water-Fowl Plant	Parvomay	—	SH-CP-CS
52	Zornitca Ltd	Kesarevo	—	SH-CP-CS
53	Lappet Ltd	Veliko Tarnovo	—	CP-CS
69	Dobrudja Ltd	Dobritch	—	SH-CP-CS
70	Trakiets	Malomir (Yambol)	—	SH-CP-CS
71	Brezovo Ltd	Brezovo	—	SH-CP-CS
72	Animal — Impex Ltd	Orizovo	—	SH-CP-CS
73	Avis Ltd	Yoglav	Lovetch	SH-CP-CS
74	Sunny Food Inc.	Chubra	—	SH-CP-CS
75	Golden Goose Ltd	Novachene	—	SH-CP-CS

País: CANADÁ / Land: CANADA / Land: KANADA / Χώρα: ΚΑΝΑΔΑΣ / Country: CANADA / Pays: CANADA / Paese: CANADA / Land: CANADA / País: CANADÁ / Maa: KANADA / Land: KANADA

1	2	3	4	5
7V	Maple Leaf Foods Inc.	Walkerton	Ontario	SH-CP
39I	Coopérative Fédérée de Québec	Joliette	Quebec	SH-CP (*)
47	Maple Leaf Foods Inc.	Toronto	Ontario	SH-CP
63	Northern Goose Processors Ltd	Teulon	Manitoba	SH-CP
92B	Lilydale Cooperative Ltd	Lethbridge	Alberta	SH-CP (*)
123	Pembina Poultry Packers Ltd	Morden	Manitoba	SH-CP
196	Maple Leaf Foods Inc.	Brampton	Ontario	SH-CP (*)
214	Cold Springs Farm Limited	Thamesford	Ontario	SH-CP
255	King Cole Ducks Ltd	York City	Ontario	SH-CP (*)
285	Maple Lodge Farms Ltd	Norval	Ontario	SH-CP (*)
337A	Cuddy Food Products	London	Ontario	SH-CP

(\*) unicamente despojos / udelukkende slagteaffald / nur Nebenprodukte / παραπροϊόντα μόνο / offals only / abats uniquement / solamente frattaglie / Uitsluitend slachtafvallen / unicamente miudezas / ainoastaan sivutuotteet / endast slaktavfall

País: CHILE / Land: CHILE / Land: CHILE / Χώρα: ΧΙΛΗ / Country: CHILE / Pays: CHILI /  
Paese: CILE / Land: CHILI / País: CHILE / Maa: CHILE / Land: CHILE

1	2	3	4	5
7	Agricola Ariztia Ltda. — Planta El Paico	El Monte	Metropolitana	SH-CP-CS
8	Agricola Super Ltda Planta Faenadora Sanvicente Ltda	San Vicente T.T.	VI	SH-CP-CS
9	Sopraval s.a. Planta: Artificio	La Calera	V	SH-CP-CS
20	Frigorifico Modelo Ltda	Santiago	Metropolitana	SH-CP-CS

País: CROACIA / Land: KROATIEN / Land: KROATIEN / Χώρα: ΚΡΟΑΤΙΑ / Country: CROATIA /  
Pays: CROATIE / Paese: CROAZIA / Land: KROATIË / País: CROÁCIA / Maa: KROATIA / Land:  
KROATIEN

1	2	3	4	5
61	Koka	Varazdin	—	CP-SH
139	Podravka	Koprivnica	—	CP
228	Veterinarska Stanica	Slavonski Brod	—	SH

País: CHIPRE / Land: CYPERN / Land: ZYPERN / Χώρα: ΚΥΠΡΟΣ / Country: CYPRUS / Pays:  
CHYPRE / Paese: CIPRO / Land: CYPRUS / País: CHIPRE / Maa: KYPROS / Land: CYPERN

1	2	3	4	5
Π 1 Ε 15 Ψ 27	Comet Farm Ltd	Nicosia	—	SH CP CS
Π 8	Superchick Hatcheries Ltd	Nicosia	—	SH

País: REPÚBLICA CHECA / Land: DEN TJEKKISKE REPUBLIK / Land: TSCHECHISCHE REPUBLIK /  
Χώρα: ΤΣΕΧΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ / Country: CZECH REPUBLIC / Pays: RÉPUBLIQUE TCHÈQUE /  
Paese: REPUBBLICA CECA / Land: TSJECHIË / País: REPÚBLICA CHECA / Maa: TŠEKIN  
TASAVALTA / Land: TJECKIEN

1	2	3	4	5
CZ 921	Jihoc. drubez a.s.	Vodnany	Strakonice	SH-CP-CS
CZ 922	Mirka	Mirovice	Pisek	CS
CZ 931	Drubezarske Zavody a.s.	Klatovy	Klatovy	SH-CP-CS
CZ 932	Adex a.s.	Lom u Tachova	Tachov	SH-CP-CS
CZ 951	Idea spol s.r.o.	Cernozyce	Hradec Kralove	SH-CP-CS
CZ 952	Intergal a.s.	Vrchovina u Chocne	Usti n. Olio	SH-CP-CS

1	2	3	4	5
CZ 962	Ukamo s.r.o.	Modrice	Brno-venkov	SH-CP-CS
CZ 971	Semgall s.r.o.	Prerov	Prerov	SH-CP-CS
CZ 972	Prompt a.s. DZ Martinov	Ostrava	Ostrava-mesto	SH-CP-CS
CZ 982	Drub. Podnik Libus a.s.	Praha	Praha-mesto	SH-CS
CZ 993	Zem. obchodni a.s.	Trhovy Stepanov	Benesov	SH-CP-CS

País: HUNGRÍA / Land: UNGARN / Land: UNGARN / Χώρα: ΟΥΓΓΑΡΙΑ / Country: HUNGARY /  
 Pays: HONGRIE / Paese: UNGHERIA / Land: HONGARIJE / País: HUNGRIA / Maa: UNKARI /  
 Land: UNGERN

1	2	3	4	5
26	Miskolci Hutoipari Rt. Hutohaza	Miskolc	Borsod-Abauj-Zemplen megye-	CS
28	Arvit Hutoipari Rt.	Gyor	Gyor-Sopron-Moson megye	CS
30	Unilever Magyar-ország Kft. Bajai Uzeme	Baja	Bacs-Kiskun megye	CS
43	Integral Afesz Baromfifeldolgozo Uzem	Kiskunfelegy-Haza	Bacs-Kiskun megye	SH-CP
47	Szekszardi Husipari Rt. Hutohaza	Szekszard	Tolna megye	CS
48	Fotk Rt. Kisallatfeldolgozo Uzem	Jaszbereny	Jasz Nagykun-Szolnokmegye	SH-CP
52	Her-Csi-Hus Kft. Baromfifeldolgozo Uzem	Hernad	Pest megye	SH-CP
53	Hadju-Bet Rt. Hajduvidi Baromfifeldolgozo Gyara	Hajduvid	Hajdu-Bihar megye	SH-CP
55	Arvit Hutoipari Rt. Dunakeszi Hutohaza	Dunakeszi	Pest megye-	CS
63	Goldsun Hutoipari Rt.	Zalaegerszeg	Zala Hagye	CS
78	Pest Megyei Hutoipari Rt. Mirsa Rt. Hutohaza	Albertirsa	Pest megye	CS
79	Deko-Food Kft Hutohaza	Debrecen	Hajdu-Bihar megye	CS
84	Babolna Husfeldolgozo Hutohaz Kft. Nagyigmandi Hutohaza	Nagyigmand	Komarom-Esztergom megye	CS
H-101	Bekescsabai Baromfifeldolgozo Rt.	Bekescsaba	Békés megye	SH-CP
H-103	Hajdu-Bet Rt. Debreceni Baromfifeldolgozo Gyara	Debrecen	Hajdu-Bihar megye	SH-CP
H-104	Babolna-Gyori Baromfifeldolgozo Kft.	Gyor	Gyor-Sopron-Moson megye	SH-CP

1	2	3	4	5
H-105	Halasi Csirke Baromfifeldolgozó és Kereskedelmi Kft.	Kiskunhalas	Bacs-Kiskun megye	SH-CP
H-106	Babolna Baromfifeldolgozó Kecskemét Kft.	Kecskemét	Bacs-Kiskun megye	SH-CP
H-107	Kiskunhalasi Baromfifeldolgozó Rt.	Kiskunhalas	Bacs-Kiskun megye	SH-CP
H-108	Merian Oroshaza Rt.	Oroshaza	Békés megye	SH-CP
H-109	Sarvari Baromfiipari Rt.	Sarvar	Vas megye	SH-CP
H-110	Gold M Baromfifeldolgozó Kft.	Szentes	Csongrad megye	SH-CP
H-111	Con Avis Kft. Torokszenmiklosi Baromfifeldolgozó Gyára	Torokszenmiklos	Jasz Nagykun-Szolnometege	SH-CP
H-112	Hadju-Bet Rt. Kisvardai Gyára	Kisvarda	Szaboles-Szarmar-Bereg megye	SH-CP
H-113	Kolos Kereskedelmi és Vallalkozasi Kft.	Pecs	Baranya megye	SH-CP
H-114	Zalabaromfi Rt.	Zalaegerszeg	Zala megye	SH-CP
H-117	J+J Kft. Export Transzit Hutohaza	Gyor	Gyor-Sopron-Moson megye	CS
H-119	Zagyvarékasi Baromfi Termelteto és Forgalmazo Kft.	Zagyvarekas	Jasz Nagykun-Szolnometege	SH-CP
H-120	•Uj Elet• Mg. Term. Erték. és Szolg. Szovetkezet	Pecs-Remeny-Pusztá	Baranya megye	SH-CP
H-121	BBN Elelmiszkereskedelmi Rt.	Budapest	—	CS
H-122	Con Avis Kft. Torokszenmiklosi Baromfifeldolgozó Gyára Hutohaza	Torokszenmiklos	Jasz Nagykun-Szolnometege	CS
H-123	Zagyvarékasi Baromfi Kft. Hutohaza	Zagyvarekas	Jasz Nagykun-Szolnometege	CS
H-126	eFeF Elelmiszripari és Kereskedelmi Kft.	Pecs	Baranya megye	CP
H-129	Con Avis Kft. Pannonliver Baromfifeldolgozó Gyára	Mezokovacshaza	Békés megye	SH-CP
H-130	Gallicoop Baromfikelteto és Feldolgozó Rt.	Szarvas	Békés megye	SH-CP
H-131	Gallopan Kft. Baromfifeldolgozó Uzem	Kerekegyhaza	Bacs-Kiskun megye	SH-CP
H-140	Fobu Kft.	Pusztamerges	Csongrad megye	SH-CP
H-152	Pados Baromfinevelo-Feldolgozó és Ertékesito Kft.	Budapest	—	SH-CP
H-168	Hadju-Bet Rt. Debrecen Hutohaza	Debrecen	Hajdu-Bihar megye	CS

País: ISRAEL / Land: ISRAEL / Land: ISRAEL / Χώρα: ΙΣΡΑΗΛ / Country: ISRAEL / Pays: ISRAËL /  
Paese: ISRAELE / Land: ISRAËL / País: ISRAEL / Maa: ISRAEL / Land: ISRAEL

1	2	3	4	5
003	Maof Ltd	Beer Tuvia	Rehovot	SH-CP-CS
004	Off Jerusalem Ltd	Shimshon	Jerusalem	SH-CP-CS
005	Milouof and Co.	Ashrat	Acco	SH-CP-CS
007	Off Haemek Ltd	Ramat Ishai	Afula	SH-CP-CS
008	Off Tov (Shan) Hodu Tov (Shan) Ltd	Bet Shean	Afula	SH-CP-CS
009	Off Hagalil Ltd	Kiryat Shmona	Kiryat Shmona	SH-CP-CS
011	Silver Goose 80	Hadera	Hadera	SH-CP-CS
014	Foie Gras Export Ltd	Petah Tiqva	Raanana	SH-CP-CS
018	Hod Hefer Ltd	Shomron	Hadera	SH-CP-CS
019	Soglowek (Shlomi) Ltd	Shlomi	Acco	SH-CP-CS
020	Off Hanegev	Beer Sheva	Beer Sheva	SH-CP-CS
021	Kornish Chen Ltd	Migdal Haemek	Afula	SH-CP-CS
022	Tiv Tirat Tsvi	Bet Shean	Afula	CP-CS
047	Mili Quality Food	Ashrat	Acco	CP-CS
052	Hod Lavan Ltd	Bet Herut	Raanana	CP-CS
107	Off Haemek 1984	Migdal Haemek	Afula	CP-CS
121	Kornish-Hen (1887) Ltd Meat Ind.	Migdal Haemek	Afula	CS

País: POLONIA / Land: POLEN / Land: POLEN / Χώρα: ΠΟΛΩΝΙΑ / Country: POLAND / Pays: POLOGNE / Paese: POLONIA / Land: POLEN / País: POLÓNIA / Maa: PUOLA / Land: POLEN

1	2	3	4	5
348	Zaklad Drobiarski Stanislaw Bik	Jedrzejow	Kielce	SH-CP
365	PPUH Konspol Bis	Slupca	Konin	SH-CP
512	Niepolomickie Zaklady Drobiarskie	Niepolomice	Krakow	SH-CP
530	Zaklady Drobiarskie Koziegłowy	Koziegłowy	Poznan	SH
533	Zaklady Drobiarskie Befrapol	Oborniki	Poznan	SH-CP
550	Bialostockie Zaklady Drobiarskie	Bialystok	Bialystok	SH-CP
560	Suwalskie Zaklady Drobiarskie	Suwalki	Suwalki	SH-CP
580	Siedleckie Zaklady Drobiarskie Drosed Zaklad Pomorski Torun	Torun	Torun	SH-CP
604	Przedsiębiorstwo Produkcji Drobiarskiej Leszczyny	Leszczyny	Katowice	SH-CP
610	Kieldrob Sp. z.o.o.	Kielce	Kielce	SH-CP



1	2	3	4	5
630	Zakład Drobiarski Sp. z.o.o.	Slawno	Slupsk	SH-CP
640	Lubelskie Zakłady Drobiarskie Lubdrob s.a.	Lublin	Lublin	SH-CP
650	Spolka Sedar	Miedzyrzec Podlaski	Biala Podlaska	SH-CP
670	Kutnowskie Zakłady Drobiarskie	Kutno	Plock	SH-CP
680	Tomaszowskie Zakłady Drobiarskie	Tomaszow Mazowiecki	Piotrkow Trybunalski	SH-CP
690	Olsztynskie Zakłady Drobiarskie Indykpol	Olsztyn	Olsztyn	SH-CP
691	Olsztynskie Zakłady Drobiarskie Sp. z.o.o.	Ilawa	Olsztyn	SH-CP
702	THD Drob-Kartel	Tuchom	Gdansk	SH-CP
712	Drop s.a.	Kepno	Kalisz	SH-CP
720	Zakład Poludnie Sp. z.o.o.	Debica	Tarnow	SH-CP
730	Rzeszowskie Zakłady Drobiarskie	Rzeszow	Rzeszow	SH-CP
740	Zakłady Drobiarskie Drobex Heintz	Szczecin	Szczecin	SH-CP
770	Prochowieckie Zakłady Drobiarskie Sp. z.o.o.	Prochowice	Legnica	SH-CP
781	Zakłady Drobiarskie Godrob Sp. z.o.o.	Bolomin	Gorzow Wielkp.	SH-CP
785	Lubuskie Zakłady Drobiarskie Eldrob S.A.	Swiebodzin	Zielona Gora	SH-CP
786	Spolka z.o.o. Konspol	Nowy Sacz	Nowy Sacz	CP
790	Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Handlowe Polfox Sp. z.o.o.	Borowice	Kalisz	CP
400	Chłodnia Składowa	Debica	Tarnow	CS
429	Chłodnia Składowa	Kielce	Kielce	CS
431	Chłodnia Składowa	Lublin	Lublin	CS
434	Chłodnia Składowa	Olsztyn	Olsztyn	CS
435	Chłodnia Składowa	Opole	Opole	CS

País: RUMANÍA / Land: RUMĀNIEN / Land: RUMĀNIEN / Χώρα: ΡΟΥΜΑΝΙΑ / Country: ROMANIA / Pays: ROUMANIE / Paese: ROMANIA / Land: ROEMENIË / País: ROMĒNIA / Maa: ROMANIA / Land: RUMĀNIEN

1	2	3	4	5
G.69	Agricola International SA	Bacau	Bacau	SH-CP
G.78	S.C. Avicola Isai SA	TG Frumos	Iasi	SH-CP
G.140	S.C. Avicola SA	Buzau	Buzau	SH-CP

País: REPÚBLICA ESLOVACA / Land: DEN SLOVAKISKE REPUBLIK / Land: SLOWAKISCHE REPUBLIK / Χώρα: ΣΛΟΒΑΚΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ / Country: SLOVAK REPUBLIC / Pays: RÉPUBLIQUE SLOVAQUE / Paese: REPUBBLICA SLOVACCA / Land: SLOWAKIJE / País: REPÚBLICA ESLOVACA / Maa: SLOVAKIAN TASAVALTA / Land: SLOVAKIEN

1	2	3	4	5
106	Topolciansky hydinarsky podnik a.s.	Topolcany	Zapadne Slovensko	SH-CP-CS
301	Hydina Kosice sukromma podnikatelka Kovacicova	Kosice	Vychodne Slovensko	SH-CP-CS

País: ESLOVENIA / Land: SLOVENIEN / Land: SLOWENIEN / Χώρα: ΣΛΟΒΕΝΙΑ / Country: SLOVENIA / Pays: SLOVÉNIE / Paese: SLOVENIA / Land: SLOVENIË / País: ESLOVÉNIA / Maa: SLOVENIA / Land: SLOVENIEN

1	2	3	4	5
71	Perutnina	PTUJ	—	SH-CP

País: TAILANDIA / Land: THAILAND / Land: THAILAND / Χώρα: ΤΑΪΛΑΝΔΗ / Country: THAILAND / Pays: THAÏLANDE / Paese: THAILANDIA / Land: THAILAND / País: TAILÁNDIA / Maa: THAIMAA / Land: THAILAND

1	2	3	4	5
03	Bangkok Livestock Processing Co. Ltd	Minburi	Bangkok	SH-CP-CS
04	Saha Farm Co. Ltd	Bangkapi	Bangkok	SH-CP-CS
06	Leamthong Food Product Co. Ltd	Samptan	Nakhonpathom	SH-CP-CS
07	Central Poultry Processing Co. Ltd	Rangsit	Pathumthanee	SH-CP-CS
08	Sri Thai Poultry Processing Co. Ltd	Bangplee	Samutpragarn	SH-CP-CS
10	Better Food Co. Ltd	Krathoomban	Samutsakhon	SH-CP-CS
11	GFPT Co. Ltd	Banglee	Samutpragarn	SH-CP-CS
14	Bangkok Ranch Co. Ltd	Banglee	Samutpragarn	SH-CP-CS
18	Bangkok Ranch Co. Ltd	Prakanong	Bangkok	SH-CP-CS
20	Fresh meat processing Co. Ltd	Nakhonchaisri	Nakhonpathom	SH-CP-CS
23	Bangkok Produce Merchandising Co. Ltd	Kangkhoi	Saraburi	SH-CP-CS
25	TJ Foods Industry Co. Ltd	Wangmuang	Saraburi	SH-CP-CS
32	Sun Valley Thailand Co. Ltd	Putthabat	Saraburi	SH-CP-CS
34	Golden Poultry International Co. Ltd	Lumloogka	Pathumthani	SH-CP-CS
44	Saha Farm Co. Ltd	Chaibadan	Lopburi	SH-CP-CS
49	B. Foods Product International Co. Ltd	Phatthana	Lopburi	SH-CP-CS

1	2	3	4	5
51	Kaona Poultry Co. Ltd	Muang	Ubonratchathani	SH-CP-CS
52	Yoo Soong Industry Co. Ltd	Muang	Chonburi	SH-CP-CS
53	Golden Poultry International Co. Ltd	Ongkarak	Nakhonnayok	SH-CP-CS
60	Chaveevan International Foods Co. Ltd	Sciracha	Chanburi	CP-CS
70	Leamthong Poultry Co. Ltd	Song-Nern District	Nakhon Ratchasima	SH-CP-CS

País: ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA / Land: AMERIKAS FORENEDE STATER / Land: VEREINIGTE STAATEN VON AMERIKA / Χώρα: ΗΝΩΜΕΝΕΣ ΠΟΛΙΤΕΙΕΣ ΤΗΣ ΑΜΕΡΙΚΗΣ / Country: UNITED STATES OF AMERICA / Pays: ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE / Paese: STATI UNITI D'AMERICA / Land: VERENIGDE STATEN VAN AMERIKA / País: ESTADOS UNIDOS DA AMÉRICA / Maa: AMERIKAN YHDYSVALLAT / Land: FÖRENTA STATERNA

1	2	3	4	5
P3	Townsend's	Millsboro	DE	SH
P16	Mid State	Siler City	NC	SH
P18	Rocco Turkey	Dayton	VA	SH
P18A	Rocco MT	Crawford	VA	CS
P56	Wampler	Broadway	VA	SH
P199	Wampler	Stanley	VA	SH
P261	Bill-Mar Foods	Zeeland	MI	SH
P290	Townsend's	Siler City	NC	SH
P300	Maple Leaf	Milford	IN	SH
P321	Marshall Durbin	Birmingham	AL	SH
P369	Purdue Farms	Bridgewater	VA	SH
P385	Purdue Farms	Robbins	NC	SH
P396	Townsend's	Pittsboro	PA	SH
P413	Gold Kist	Boaz	AL	SH
P419	Breeden Poultry	Morganton	NC	SH
P468	Townsend's	Batesville	AR	SH
P551	Jennie-o Foods	Wilmar	MN	SH
P559	Hudson	Albertville	AL	SH
P646	Cagles	Pine MT	GA	SH
P758	Choctan Maid	Carthage	MS	SH
P810	Wampler	Moorefield	WV	SH
P855	Seaboard	Athens	GA	SH

1	2	3	4	5
P904	Showell Farms	De Funiak Springs	FL	SH
P935	Allen Family	Harbeson	DE	SH
P963	Cargill	Springdale	AR	SH
P1015	Empire Kosher	Mifflintown	PA	SH
P1096	Wampler	Hinton	VA	SH
P1249	Rocco	Edinburg	VA	SH
P1250	Pieldale Farms	Baldwin	GA	SH
P1252	Pieldale Farms	Gainesville	GA	SH
P1257	Pieldale Farms	Baldwin	GA	SH
P1284	Seafood	Canton	GA	SH
P1309	Whitworth Feed	Greenville	SC	SH
P1324	Gerber Products	Ashville	NC	CS
P1325	Tyson	New Holland	PA	SH
P1353	Seaboard	Chattanooga	TN	SH
P1362	Hudson Foods	Noel	MO	SH
P2504C	Gands Foods	Chicago	IL	SH
3116	Cassco Ice and Cold Storage	Harrisonburg	VA	SH
3425	Carmar Freezers Inc.	Springdale	AL	CS
3474	Nordic Warehouse	Benson	NC	CS
3478	Carmar Freezers Inc.	Russelville	AR	CS
P5839	Tyson Foods	Russelville	AR	SH
P6510	Peco Foods	Bay Spring	MS	SH
P6623	Cagles Food	Atlanta	GA	SH
P6666	Tyson	Gadsden	AL	SH
P6710	Wampler	Harrisonburg	VA	SH
P6719	Seaboard	Chattanooga	TN	SH
P7085	Tyson	Broken Bow	OK	SH
P7089	Hudson	Dexter	MO	SH
P7101	Tyson	Clarksville	AR	SH
P7156	Hudson	Hope	AR	SH
P7211	Tyson Foods	Barryville	AR	SH
P7221	Tyson Foods	Rogers	AR	SH-CS
P7345	Carolina Turkeys	Mt Olive	NC	SH
P7470	Piedmont	Lumber Bridge	NC	SH
P8107	Squab of CA	Modesto	CA	SH

1	2	3	4	5
P8727	Conagra	Carthage	MO	SH
P9099	Showell	Concord	NC	SH
P9181	Gress Foods	Gainsville	GA	SH
P11510	Marshall Durbin	Albertville	AR	SH
P12137	Tyson Foods	Payetteville	AR	SH
P17068	US Cold Storage	Lumberton	NC	CS
17276	Tyson Dist.	Russelville	AR	CS
P17539	Rocco	St Paul	NC	SH
17679	Frortyaire	Searcy	AR	CS
P17959	Nordic Warehouse	Lumberton	NC	CS
P17985	Speciality Game	Ferndale	NY	SH
P18221	Nordic Warehouse	Wilson	NC	CS
P18222	Nordic Warehouse	Raleigh	NC	CS
P18273	Millard Ref.	Richland	MS	CS
P18998	Batesville Cold Storage	Batesville	AR	CS
P19288	US Cold Storage	Milford	DE	CS
P19338	Carmar Freezers Inc.	Russelville	AR	CS

## DÉCISION DE LA COMMISSION

du 12 décembre 1996

reconnaissant la Hongrie comme indemne de *Clavibacter michiganensis* (Smith) Davis et al ssp. *sepedonicus* (Spieckerman et Kotthoff) Davis et al

(97/5/CE)

LA COMMISSION DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES,  
vu le traité instituant la Communauté européenne,

vu la directive 77/93/CEE du Conseil, du 21 décembre 1976, concernant les mesures de protection contre l'introduction dans la Communauté d'organismes nuisibles aux végétaux ou produits végétaux et contre leur propagation dans la Communauté<sup>(1)</sup>, modifiée en dernier lieu par la directive 96/14/CE de la Commission<sup>(2)</sup>, et notamment son annexe III partie A point 12,

considérant que, conformément aux dispositions de l'annexe III partie A point 12 de la directive 77/93/CEE, les tubercules de pommes de terre (*Solanum tuberosum* L.), à l'exception des plants de pommes de terre et de certaines autres espèces de pommes de terre visées à l'annexe III partie A points 10 et 11, originaires de certains pays tiers européens autres que ceux reconnus comme indemnes de *Clavibacter michiganensis* (Smith) Davis et al ssp. *sepedonicus* (Spieckerman et Kotthoff) Davis et al, ne peuvent être introduits dans les États membres;

considérant qu'il apparaît, selon les informations officielles fournies par la Hongrie, que l'organisme nuisible susmentionné n'existe pas dans ce pays et que la Hongrie a longtemps appliqué une procédure stricte de contrôle, d'inspection et de test à l'importation de pommes de terre susceptibles d'introduire cet organisme nuisible;

considérant qu'il est donc possible d'affirmer qu'il n'y a aucun risque de propagation de l'organisme nuisible considéré;

considérant que la présente décision est sans préjudice de toute constatation ultérieure indiquant que l'organisme nuisible susmentionné existe dans ledit pays;

considérant que la Commission veillera à ce que la Hongrie fournisse chaque année toutes les informations techniques requises pour permettre le contrôle de l'évolution de la situation;

considérant que la mesure prévue par la présente décision est conforme à l'avis du comité phytosanitaire permanent,

A ARRÊTÉ LA PRÉSENTE DÉCISION:

*Article premier*

Il est déclaré que la Hongrie est reconnue indemne de *Clavibacter michiganensis* (Smith) Davis et al ssp. *sepedonicus* (Spieckerman et Kotthoff) Davis et al.

*Article 2*

Les États membres sont destinataires de la présente décision.

Fait à Bruxelles, le 12 décembre 1996.

*Par la Commission*

Franz FISCHLER

*Membre de la Commission*

(<sup>1</sup>) JO n° L 26 du 31. 1. 1977, p. 20.

(<sup>2</sup>) JO n° L 68 du 19. 3. 1996, p. 24.

**AVIS****Importation de riz originaire des pays et territoires d'outre-mer**

(97/6/CE)

La Commission tient à informer le secteur du commerce qu'elle a décidé, le 4 décembre 1996, qu'il y a lieu de prendre des mesures de sauvegarde à l'importation de riz originaire des pays et territoires d'outre-mer (PTOM) au titre de l'article 109 de la décision 91/482/CEE.

Le comité à consulter dans le cadre de la procédure prévue à l'annexe IV de ladite décision s'est exprimé en faveur de mesures qui limitent les quantités pouvant bénéficier de l'exemption de droits de douane.

Ces mesures peuvent s'appliquer aux demandes de certificats d'importation déposées à partir du jour de la publication de la présente communication.

---